

This is a Persian translation of
 Circle of Society
 Radical Thought in North America
 By T. B. Bottomore
 (second edition)
 George Allen and Unwin Ltd London
 Translated by Mohammad Javaherkalam
 Mehrvin Publishing House, Tehran, 2011

تام با تامور

منتقدان جامعه

اندیشه اجتماعی رادیکال در آمریکای شمالی

ترجمه

محمد جواهر کلام

۷	پادشاهت مترجم
۱۱	مقدمه بر ویراست دوم
۲۷	پیشگفتار
۲۹	فصل یکم: رشد انتقاد
۳۳	فصل دوم: عصر ترقی و انقلاب
۴۱	فصل سوم: عصر بحران و انقلاب
۴۳	فصل چهارم: عصر بحران و انقلاب
۴۹	فصل پنجم: چپ و راست
۵۴	فصل ششم: جنبش‌ها و انقلاب
۱۲۱	فصل هفتم: سوسیالیسم و ناسیونالیسم
۱۶۱	فصل هشتم: انتقاد و آینده
۱۷۹	کتابشناسی
۱۸۵	نمایه



مهرین ناشر

فهرست

- یادداشت مترجم (۱۹۹۲-۱۹۹۰)، جامعه‌شناسی آمریکایی، ۷
- مقدمه بر ویراست دوم ۱۱
- پیش‌گفتار ۲۷
- فصل یکم: رشد انتقاد اجتماعی ۲۹
- فصل دوم: عصر ترقی خواهی ۴۳
- فصل سوم: از عصر جاز تا ورشکستگی بزرگ ۶۱
- فصل چهارم: رادیکالیسم نو ۸۳
- فصل پنجم: چپ و راست ۹۹
- فصل ششم: جنبش‌های اجتماعی ۱۱۵
- فصل هفتم: سوسیالیسم و ناسیونالیسم در کانادا ۱۴۱
- فصل هشتم: انتقاد و ایدئولوژی ۱۶۱
- کتاب‌شناسی ۱۷۹
- نمایه ۱۸۵

یادداشت مترجم

تامس برتون باتامور (۱۹۲۰-۱۹۹۲)، جامعه‌شناسی «مترقی» بود و از دیدگاه ترقی خواهانه عصر می‌نوشت. در شرح حالش نوشته‌اند که در مدرسه‌ای در شهر ناتینگام انگلیس درس خواند و در سال ۱۹۴۳ نخستین دانش‌نامه خود را در اقتصاد و تاریخ اقتصادی از دانشکده اقتصاد لندن^۱ دریافت کرد. پس از دوره کوتاه سربازی در وین، بار دیگر به این دانشکده بازگشت و مطالعات خود را از سر گرفت. از آن پس یک سال را نیز در پاریس گذراند و طی آن فرصت یافت با سنت‌های جامعه‌شناختی فرانسه، که اگرچه در تاریخ و فلسفه ریشه داشتند اما اجازه نوآوری در اندیشه را می‌دادند، عمیقاً آشنا شود. او طی اقامت خود در وین و پاریس دوستان مادام‌العمری پیدا کرد و از اسناد منتشر نشده و مکاتبات خصوصی متفکران بزرگ اروپایی در اوایل قرن آگاه شد.

پس از بازگشت از اروپا در دانشکده اقتصاد لندن مربی شد. از سال ۱۹۵۲ تا ۱۹۶۴ در همین دانشکده دانشیار جامعه‌شناسی بود. در سال ۱۹۶۵ این دانشکده را ترک گفت و به دانشگاه سایمون فریزر^۲ در ونکوور کانادا رفت. سه سال بعد دانشگاه ساسکس،^۳ یکی از ده دانشگاه جدید و

1. London School of Economics (LSE)

2. Simon Fraser

3. Sussex

مهم جهان، به او سمت استادی داد. او در سال ۱۹۶۸ به انگلیس بازگشت و به دانشگاه ساسکس پیوست. از آن پس در همین دانشگاه استاد جامعه‌شناسی بود تا این‌که در سال ۱۹۸۵ رسماً بازنشسته شد. خدمات برجسته و سهم او در جامعه‌شناسی آن‌قدر بود که دانشگاه ساسکس عنوان «استاد ممتاز» را به او بدهد.^۱

از پرتو ترجمه‌هایی که از آثار باتامور به فارسی در دسترس هست، محافل دانشگاهی با نام او آشنا هستند و دانشجویان جامعه‌شناسی، به‌خصوص، آثار او را خوانده‌اند. جامعه‌شناسی نخستین اثری بود که در سال ۱۳۵۶ از او به فارسی درآمد. از آن پس آثار او مرتباً به فارسی ترجمه شدند، که آخرین آن‌ها فرهنگ‌نامه اندیشه مارکسیستی در سال ۱۳۸۷ بود. موضوع‌های مورد علاقه استاد باتامور عبارت بودند از: نظریات اجتماعی، تاریخ اندیشه‌های جامعه‌شناسی، قشربندی اجتماعی و مسائل اجتماعی و سیاسی کشورهای در حال توسعه، به‌ویژه هند، که محصول اقامت و تدریس او در سال ۶۰-۱۹۵۹ در این کشور است. باتامور تألیفات متعددی دارد. فهرست کامل کتاب‌هایش، به ترتیب سال انتشار، از قرار زیر است:

Classes in Modern Society (London 1955; 1965).

Marx: Selected Writings in Sociology & Social Philosophy (London, 1956; Harmondsworth, 1963).

Sociology: A Guide to Problems & Literature (London: 1962).

Early Writings of Karl Marx (London: 1963) editor and translator.

Elites and Society (London: 1964; Harmondsworth: 1967; New York, 1970).

Critics of Society: Radical Thought in North America (London: 1967).

۱. نقل به اختصار از:

D. N. Dhanagare, "Remembrance of Tom Bottomore", *Economic and Political Weekly*, vol. 28, no. 48 (November 27, 1993) pp. 2581-83.

Karl Marx (1969).

Karl Marx (1973) editor.

Sociology as Social Criticism (1975).

Marxist Sociology (1975).

A History of Sociological Analysis (1979) editor with Robert Nisbet.

Modern Interpretations of Marx (1981) editor.

Georg Simmel - The Philosophy of Money (1982) translator with David Frisby.

A Dictionary of Marxist Thought (1983) editor.

Sociology and Socialism (1984).

Theories of Modern Capitalism (1985).

Interpretations of Marx (1988) editor.

The Capitalist Class: An International Study (1989) with Robert J. Brym.

The Socialist Economy: Theory and Practice (1990).

Between Marginalism and Marxism: The Economic Sociology of J. A. Schumpeter (1992).

گذشته از این، باتامور مقالات متعددی در مجله‌های مختلف نوشته و آثاری را از ریموند آرون، رودلف هیلفردینگ و گئورگ زیمل به انگلیسی ترجمه کرده که مشخصات آن‌ها در این لیست نیامده است.

محمد جواهرکلام

اردیبهشت ۱۳۹۰